

220706-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – District-heating mains construction work – FSW Verlegung von Fernwärmeleitungen Am Pferdemarkt, Nürnberg

OJ S 63/2026 31/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: N-ERGIE Netz GmbH

R-phost: klaus.kutka@n-ergie.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: FSW Verlegung von Fernwärmeleitungen Am Pferdemarkt, Nürnberg

Cur síos: FSW Kreuzungsfreier Ausbau Frankenschnellweg Nürnberg - Vergabepaket

Fernwärme Am Pferdemarkt

Aitheantóir an nós imeachta: cfecec09-9c46-4af7-80c6-870f954959d1

Aitheantóir inmheánach: FSW FW Am Pferdemarkt

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232140 District-heating mains construction work

Aicmiú breise (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Auftraggeber schreibz nach Sektorenverordnung (SektVO) aus.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagaidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: FSW Verlegung von Fernwärmeleitungen Am Pferdemarkt, Nürnberg

Cur síos: Im Zuge des kreuzungsfreien Ausbaues des Frankenschnellweges ist eine vorauslaufende Spartenfreimachung notwendig. In dieser Ausschreibung geht es um den Ersten Abschnitt der Spartenfreimachungs-maßnahme. Aufgrund des derzeit stattfindenden Baus der SÖR-Betriebszentrale muss der Erste Abschnitt bis in die Schwabacher Straße vorgezogen werden, um zur Inbetriebnahme der SÖR-Betriebszentrale alle Baumaßnahmen auf dem Gelände abgeschlossen zu haben. Es handelt sich bei der betroffenen Fernwärmeleitung um eine Hauptverteilung im Dampfnetz, welche mit einer SMR Dampfleitung DN500/DN800 und einer KMR Hauptkondensatleitung in DN500/Da800 sowie einer KMR Nebenkondensatleitung in DN80/Da180 ausgeführt werden soll. In weiterer Zukunft plant die N-ERGIE eine Umstellung des gesamten Leitungsabschnittes von Dampf auf Heizwasser. Dann soll die SMR-Leitung als Vorlauf (VL) und die KMR Hauptkondensatleitung als Rücklauf (RL) genutzt werden, die Nebenkondensatleitung würde dann außer Betrieb genommen. Der erste Abschnitt verläuft vom aktuellen Eisenbahn-Dükerschacht der Dampfleitung auf dem ASN Gelände, über das Gelände der SÖR-Betriebszentrale, entlang der Straße Am Pferdemarktes bis in die Schwabacher Straße. Dieser Abschnitt kann erst in Betrieb genommen werden, wenn der nachfolgende Zweite Abschnitt mit dem Dükerbauwerk unter dem Frankenschnellweg aus der Schwabacher Straße in die Hessestraße errichtet wurde (nicht Teil dieser Ausschreibung). In der Mitte der Leitungstrasse von Abschnitt Eins befindet sich ein natürlicher Tiefpunkt auf Grund des Geländes. Zur Entwässerung der Dampfleitung und Überführung des anfallenden Kondensates in die Nebenkondensatleitung wird daher in der Mitte der Leitungstrasse, am Gelände der SÖR-Betriebszentrale ein Schacht (Schacht-Mitte WP12-13) errichtet. Nachdem die zu verlegenden Leitungen nach der Fertigstellung nicht in Betrieb genommen werden, müssen diese zum Schutz vor Korrosion mit Stickstoff beaufschlagt werden. Hierzu werden am Beginn und am Ende der Trasse zusätzliche Schächte errichtet, welche dann zur Wartung und Kontrolle des Korrosionsschutzes dienen. Die SMR-Leitung ist in vier Vakuum Abschnitte unterteilt und wird nach der Fertigstellung von den Schächten aus evakuiert sowie mit Stickstoff beaufschlagt. Das Mediumrohr ist ebenfalls zu evakuieren und mit Stickstoff zu beaufschlagen. Für die Errichtung der Trasse im BA1 sind mehrere Vorabmaßnahmen umzusetzen. Begonnen wird dabei mit der Umverlegung des Kanals und der Schächte im Kreuzungsbereich, folgend mit der Umlegung der Gas HD und der Gas ND. Die Gas HD Umlegung ist mit dem Betrieb der N-ERGIE abgestimmt und muss im abgestimmten Zeitraum gemäß Bauzeitplan erfolgen. Im Zuge der Vorabmaßnahmen soll zudem die Trenngruben für die Kabelschutzrohre im Bereich Am Pferdemarkt/Schwabacher Straße umgesetzt werden.

Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232140 District-heating mains construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 18/05/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 04/06/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesellschaftsform mit Eigentumsverhältnissen.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes, anderenfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers. (Gewichtung 2 %)

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate) (Gewichtung 2 %)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung, dass keine Eintragung im Wettbewerbsregister vorliegt. (Gewichtung 2 %)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Kopie der Versicherungspolice(n) mit einer Deckungssumme i. H. v. 5,0 Mio. Euro (nicht älter als 12 Monate) oder Vorlage einer Bescheinigung der Versicherung, dass diese bereit ist, im Auftragsfall eine Versicherung mit den entsprechenden Deckungssummen mit dem Bieter abzuschließen. (Gewichtung 5 %)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung: Anerkennung deutschen Rechts im Vertragsfall. (Gewichtung 2 %)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung: Bestätigung von deutschsprachigen Schlüsselpersonal. (Gewichtung 2 %)

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatzangaben der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre bezogen auf Tätigkeiten im ausgeschriebenen Aufgabengebiet, (Gewichtung 5 %)

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre mit Angabe der entsprechenden Qualifikationen. (Gewichtung 4 %)

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenauskunft (z. B. Creditreform, Bankauskunft, etc.).
(Gewichtung 8 %)

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. (Gewichtung 2 %)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes des Sektorenauftraggebers erfüllt hat (Gewichtung 2 %),

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung, dass keine Eröffnung oder beantragte Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder einer vergleichbaren gesetzlich geregelten Verfahrens über das Vermögen des Unternehmens oder Ablehnung vorliegt (Gewichtung 2 %),

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bescheinigung des AGFW zu FW 601 für Stahl- und Kunststoffmantelrohr, Mindestanforderung Gruppe FW1 (Muss-Kriterium)

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bescheinigung des DVGW zu GW 301, Mindestanforderung Gruppe G2 / W2 (Muss-Kriterium)

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bescheinigung über RSA-Fachmann (Gewichtung 2 %)

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Straßenbau-Zulassung von SÖR (Stadt Nürnberg) bzw. Bestätigung von SÖR, dass diese beantragt ist (Muss-Kriterium)

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gütesicherung Kanalbau: Bewerber für den Bau, Sanierung, Inspektion oder Reinigung von Entwässerungskanälen und –Leitungen müssen die erforderliche Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sowie eine Güteüberwachung bestehend aus Fremd- und Eigenüberwachung nachweisen. Die Anforderungen der Güte- und Prüfbestimmungen der Gütegemeinschaft „Güteschutz Kanalbau“ in ihrer jeweils gültigen Fassung sind zu erfüllen. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn das Unternehmen im Besitz des entsprechenden RAL-Gütezeichens der Gütegemeinschaft „Güteschutz Kanalbau“ der Gütezeichengruppe AK2 ist. (Muss-Kriterium)

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen für Verlegung von Fernwärmeleitungen mit Stahlmantelrohren mit Bauausführung 2022 bis 2025 und einer Auftragssumme von mindestens 1,5 Mio. Euro. (Gewichtung zweimal 10 % = 20 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 10 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen für Verlegung von Fernwärmeleitungen mit Kunststoffmantelrohren mit Bauausführung 2022 bis 2025 und einer Auftragssumme von mindestens 1,5 Mio. Euro (Gewichtung zweimal 10 % = 20 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 10 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen für Verlegung von Gashochdruckleitungen mit Mindestdimension DN300 mit Bauausführung 2022 bis 2025 (Gewichtung zweimal 5 % = 10 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 5 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen für Kanalbauarbeiten mit Mindestdimension DN400 mit Bauausführung 2022 bis 2025 (Gewichtung zweimal 5 % = 10 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 5 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten: Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs mit Angabe von dabei ausgeführten wesentlichen Mengenkennzahlen, Zahl der dabei durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise des Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. Ein Verweis auf Präqualifikationsportale (z.B. PQ-Bau) ist möglich, sofern die geforderten Unterlagen dorthinterlegt sind.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Organigramm mit Personalangabe des Schlüsselpersonals, Bauleiter (Tiefbau & Rohrleitungsbau), Schweißfachingenieur, Polier (Tiefbau & Rohrleitungsbau) inklusive Bestätigung, dass die vorgesehenen Kapazitäten zur Verfügung stehen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Beschreibung der Baudurchführung mit Angabe der Verfahren

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 8

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Darstellung der vorgesehenen Maßnahmen zur CO²-Minimierung:

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 2

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 80

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cfecec09-9c46-4af7-80c6-870f954959d1

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cfecec09-9c46-4af7-80c6-870f954959d1

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Vertragserfüllungs- und Mängelansprüchebürgschaft

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 29/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 30 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 29/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Keine Bieter erlaubt da nur elektronische Angebote zugelassen sind

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Bietergemeinschaften müssen einen gemeinsamen Vertreter benennen und gesamtschuldnerisch haftend auftreten

Socrú airgeadais: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: N-ERGIE Netz GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: N-ERGIE Netz GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: N-ERGIE Netz GmbH

Uimhir chlárúcháin: 6850

Seoladh poist: Am Plärrer 43

Baile: Nürnberg

Cód poist: 90429

Foroinn tíre (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: klaus.kutka@n-ergie.de

Teil.: +49 911 802-58405

Seoladh idirlín: <https://www.n-ergie.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Uimhir chlárúcháin: 2a32320a-7df5-4ba6-9374-8bbbae79e93b

Seoladh poist: Promenade 27

Baile: Ansbach

Cód poist: 91522

Foroinn tíre (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Teil.: +49 981531277

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: cfecec09-9c46-4af7-80c6-870f954959d1 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 28/03/2026 14:39:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 220706-2026

Uimhir eagráin IO S: 63/2026

Dáta foilsithe: 31/03/2026